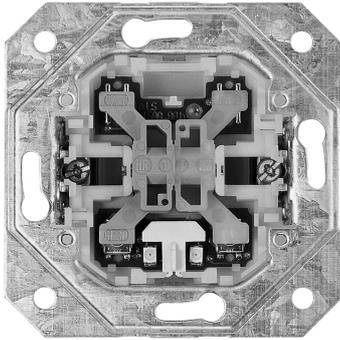


**DELTA Busankoppler UP 116
ohne Anwenderschnittstelle**
5WG1 116-2AB...

Produkt- und Funktionsbeschreibung



Der DELTA Busankoppler UP 116 ist in folgenden Ausführungen erhältlich:

Mittelstellung, 1-fach	5WG1 116-2AB01
Mittelstellung, 2-fach	5WG1 116-2AB11
Tasterstellung, 1-fach	5WG1 116-2AB21
Tasterstellung, 2-fach	5WG1 116-2AB31

Auf den DELTA Busankoppler UP 116 können Wippen der konventionellen DELTA Schalterprogramme aufgesteckt werden. Je nach Ausführung (1-fach oder 2-fach) können Einfach- oder Serienwippen mit und ohne Fenster verwendet werden.

Zusätzlich sind zwei LEDs vorhanden, die entweder zur Orientierungsbeleuchtung oder zur Statusanzeige verwendet werden können (parametrierbar). Die LEDs werden über die Busspannung versorgt.

Bei der Ausführung Mittelstellung können die Wippen nach oben und nach unten betätigt werden (zwei Schaltpunkte pro Wippe); bei der Ausführung Tasterstellung nur nach unten (ein Schaltpunkt pro Wippe).

Die Einfach- oder Serienwippen werden zusammen mit dem zugehörigen Rahmen auf den Busankoppler UP 116 gesteckt.

Der DELTA Busankoppler UP 116 ist nur mit einem zugehörigen Applikationsprogramm funktionsfähig, d.h. der DELTA Busankoppler besteht aus dem Gerät (Hardware) und dem Applikationsprogramm (Software).

Die Einfach- oder Serienwippen und der zugehörige Rahmen sind nicht im Lieferumfang enthalten sondern müssen separat bestellt werden.

Mit Hilfe der ETS (*EIB Tool Software*) können die Applikationsprogramme ausgewählt und die spezifischen Parameter und Adressen vergeben werden.

Zubehör

- Wippen und Rahmen der konventionellen DELTA Schalterprogramme

Applikationsprogramme

12 S1 Ein-Aus-Um/Dim/Jalo/Anzeige 211001

- Einfachwippe, für Dimmer oder Jalousie oder Ein/Aus/Um
- LED als Statusanzeige oder Orientierungslicht

12 S2 Ein-Aus-Um/Dim/Jalo/Anzeige 221001

- Doppelwippe für Dimmer, Jalousie oder Ein/Aus/Um
- LED als Statusanzeige oder Orientierungslicht

12 S1 Ein-Aus-Um/Anzeige 210F01

- Einfachwippe für Ein oder Aus oder Um
- LED als Statusanzeige oder Orientierungslicht

12 S2 Ein-Aus-Um/Dim/Jalo/Anzeige 220F01

- Doppelwippe für Dimmer, Jalousie oder Ein/Aus/Um
- LED als Statusanzeige oder Orientierungslicht

Installationshinweise

- Das Gerät kann für feste Installation in Innenräumen, für trockene Räume, zum Einbau in UP-Dosen verwendet werden.



WARNUNG

- Das Gerät darf nur von einer zugelassenen Elektrofachkraft installiert und in Betrieb genommen werden.
- Das Gerät darf nicht an 230 V angeschlossen und nicht zusammen mit 230 V Geräten und/oder Leitungen in derselben Dose eingesetzt werden.
- Das Gerät darf in Schaltersteckdosenkombinationen eingesetzt werden, wenn VDE zugelassene Geräte verwendet werden.
- Der Hängebügel darf nicht geerdet werden.
- Die geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sind zu beachten.
- Das Gerät darf nicht geöffnet werden.
- Bei der Planung und Errichtung von elektrischen Anlagen sind die einschlägigen Richtlinien, Vorschriften und Bestimmungen des jeweiligen Landes zu beachten.

Technische Daten

Spannungsversorgung

erfolgt über die Buslinie

Bedienelemente

1 Lerntaste (kombiniert mit der Anzeige-LED):
Zum Umschalten Normalmodus/Adressiermodus

Anzeigeelemente

- 1 rote Anzeige-LED (kombiniert mit der Lerntaste):
Zur Kontrolle der Busspannung und zur Anzeige
Normalmodus/Adressiermodus
- 2 rote LEDs:
Zur Orientierungsbeleuchtung oder zur Statusanzeige
(parametrierbar)

Anschlüsse

- Buslinie: Busklemme schraubenlos,
0,6 ... 0,8 mm Ø eindrätig
Abisolierlänge 5mm
- Einfach oder Zweifach-Schalthebel (je nach Ausführung):
Zum Aufstecken von DELTA Wippen

Mechanische Daten

- Gehäuse: Kunststoff
- Abmessungen:
 - Teilungsmaß: 71 x 71 mm
 - Einbautiefe: 32 mm
- Gewicht: ca. 80 g
- Brandlast: ca. 406 kJ ± 10 %
- Montage:
 - bei Anschluß einer Busleitung: Einbau in
Gerätedosen Ø 60 mm, 40 mm tief
 - bei Anschluß mehrerer Busleitungen (beim Durch-
schleifen): Einbau in Geräte-Verbindungs-dosen
Ø 60 mm, 60 mm tief

Elektrische Sicherheit

- Verschmutzungsgrad (nach IEC 60664-1): 2
- Schutzart (nach EN 60529): IP 20
- Schutzklasse (nach IEC 61140): III
- Überspannungskategorie (nach IEC 60664-1): III
- Bus: Sicherheitskleinspannung SELV DC 24 V
- Gerät erfüllt:
EN 50090-2-2 und IEC 60664-1: 1992

Zuverlässigkeit

Ausfallrate: 235 fit bei 40 °C

EMV-Anforderungen

erfüllt EN 50081-1, EN 50082-2 und EN 50090-2-2

Umweltbedingungen

- Klimabeständigkeit: EN 50090-2-2
- Umgebungstemperatur im Betrieb: - 5 ... + 45 °C
- Lagertemperatur: - 25 ... + 70 °C
- rel. Feuchte (nicht kondensierend): 5 % bis 93 %

Approbation

EIB zertifiziert

CE-Kennzeichnung

gemäß EMV-Richtlinie (Wohn- und Zweckbau),
Niederspannungsrichtlinie

Lage und Funktion der Anzeige- und Bedienelemente

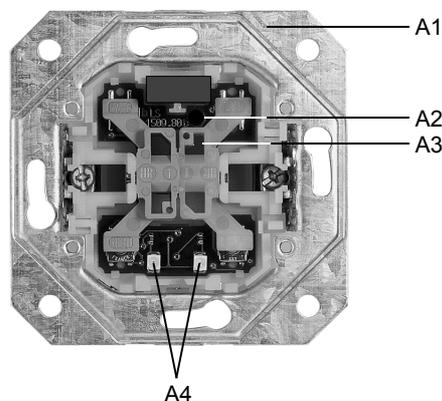


Bild 1: Lage der Anzeige- und Bedienelemente

- A1 Hängebügel
- A2 Lerntaste zum Umschalten zwischen Normalmodus und Adressiermodus zur Übernahme der physikalischen Adresse kombiniert mit LED zur Anzeige Normalmodus (LED aus) oder Adressiermodus (LED ein); sie erlischt automatisch nach Übernahme der physikalischen Adresse.
- A3 Einfach- oder Zweifach-Schalthebel (je nach Ausführung) zum Aufstecken von DELTA Wippen
- A4 LEDs zur Orientierungsbeleuchtung oder zur Statusanzeige

**DELTA Busankoppler UP 116
ohne Anwenderschnittstelle****5WG1 116-2AB...****Montage und Verdrahtung**Allgemeine Beschreibung

Die Busankoppler werden mittels Schraubbefestigung und/oder Krallenbefestigung in Installationsdosen 60 mm Ø eingebaut.

Der Anschluß an die Buslinie erfolgt über die Busklemme 193 (schraubenlose Steckklemmen für eindrätige Leiter).

Busklemme abziehen (Bild 2)

- Die Busklemme (B2) befindet sich auf der Rückseite des Busankopplers (B1).
- Die Busklemme (Klemmenblock) (B2) besteht aus zwei Teilen (B2.1, B2.2) mit je vier Klemmkontakten. Es ist darauf zu achten, daß die beiden Prüfbuchsen (B2.3) weder mit dem Busleiter (versehentlicher Steckversuch) noch mit dem Schraubendreher (beim Versuch die Busklemme zu entfernen) beschädigt werden.

- Den Schraubendreher vorsichtig in den Drahteinführungsschlitz des grauen Teils der Busklemme (B2.2) einführen und die Busklemme (B2) aus dem Busankoppler (B1) in Pfeilrichtung herausziehen.

Hinweis:

Busklemme nicht seitlich heraushebeln!
Kurzschlußgefahr!

Busklemme aufstecken (Bild 2)

- Die Busklemme (B2) in die Führungsnut des Busankopplers (B1) stecken und
- die Busklemme (B2) bis zum Anschlag nach innen drücken.

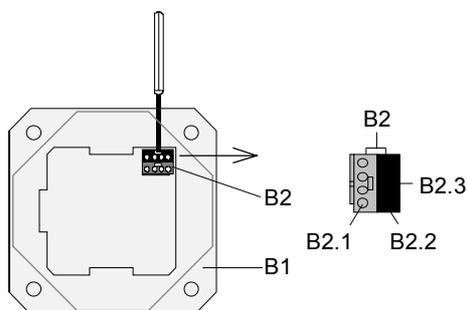


Bild 2: Busklemme abziehen/aufstecken

Anschließen der Busleitung (Bild 3)

- Die Busklemme (C1) ist für eindrätige Leiter mit 0,6 ... 0,8 mm Ø geeignet.

- Den Leiter (C2) abisolieren und in Klemme (C1) stecken (rot = +, schwarz = -)

Abklemmen der Busleitung (Bild 3)

- Die Busklemme (C1) abziehen und den Leiter (C2) der Busleitung, bei gleichzeitigem Hin- und Herdrehen, herausziehen.

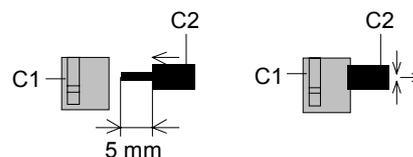
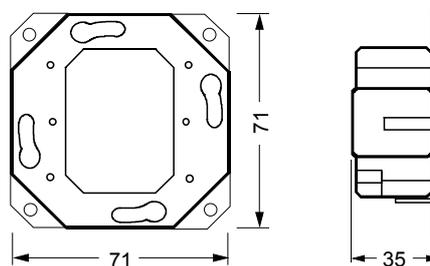


Bild 3: Anschließen/Abklemmen der Busleitungen

Maßbild

Abmessungen in mm

**Allgemeine Hinweise**

- Ein defektes Gerät ist an die zuständige Geschäftsstelle der Siemens AG zu senden.
- Bei zusätzlichen Fragen zum Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Technical Support:
☎ +49 (0) 180 50 50-222
☎ +49 (0) 180 50 50-223
adsupport@siemens.com

Raum für Notizen